

ALLOCUTION DE M. VALÉRY GISCARD D'ESTAING À L'OCCASION DU DÉJEUNER OFFERT PAR MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE CARAMANLIS AU PALAIS DU GOUVERNEMENT, THÉSSALONIQUE, LE 19 SEPTEMBRE 1975

« POLITIQUE EXTÉRIEURE » MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, VOICI SALONIQUE, LA VILLE DONT LE NOM AUX ACCENTS DE VICTOIRES RAPPELLE CELLES DE LA SOEUR D'ALEXANDRE LE GRAND, THÉSSALONIQUE. ET C'EST POURQUOI, MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, JE DEMANDE DESORMAIS À MONSIEUR L'AMBASSADEUR DE FRANCE, À MONSIEUR LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET À NOS SERVICES D'APPELER VOTRE VILLE DU NOM DE LA SOEUR D'ALEXANDRE LE GRAND : THÉSSALONIQUE. PUISQUE C'EST LE NOM QUI A LA PRÉFÉRENCE DES GRECS. APRÈS LA GRECE DU PARTHENON ET DE L'ÉRECHTHEION APERÇUE CE MATIN, VOICI LA GRECE DES FRONTIÈRES. CELLE D'OU ONT JAILLI LA PENSÉE D'ARISTOTE ET LE RÊVE D'ALEXANDRE. CETTE TERRE CHARNIÈRE FUT LE THÉÂTRE AU-COURS DES SIÈCLES, JE DIRAI AU-COURS DES MILLENAIRES DE MAINTS AFFRONTEMENTS ET C'EST ICI QUE FUT SCÉLÉE LA FRATERNITÉ D'ARMES DE NOS DEUX PEUPLES ET QUE CE SONT MÉLÉS LES SANGS DE NOS SOLDATS. VOICI CE QUI NOUS RAPPELLE, MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, QUE LA VIE D'UNE NATION SI PACIFIQUE SOIT-ELLE EST TOUJOURS UNE LUTTE. N'EST-CE PAS D'AILLEURS L'EXPÉRIENCE QUE VOUS AVEZ FAITE, VOUS QUI INCARNEZ SI COMPLÈTEMENT LE CARACTÈRE ET LES QUALITÉS DES HOMMES DE LA GRECE DU NORD DEPUIS QU'IL Y A, DEPUIS UN PEU PLUS D'UN AN, UN PEUPLE UNANIME VOUS A RAPPELÉ DE VOTRE LONG EXIL CHEZ NOUS POUR VOUS CONFIER LA DIRECTION DE SA LUTTE. LUTTE POUR LA DÉMOCRATIE D'ABORD, DES L'ÉTÉ 1974, UN GOUVERNEMENT D'UNION NATIONALE RASSEMBLE SOUS VOTRE EGIDE, RÉTABLISSAIT LES LIBERTÉS FONDAMENTALES. AU MOIS DE DÉCEMBRE, UN PARLEMENT ÉTAIT LIBREMENT ÉLU ET JE SALUE D'AILLEURS ICI LES DÉPUTÉS DE THÉSSALONIQUE. AU PRINTEMPS DES ÉLECTIONS MUNICIPALES RENDAIENT AUX CITES LEURS PRÉROGATIVES PERDUES. IL Y A ENFIN QUELQUES MOIS L'ADOPTION D'UNE CONSTITUTION VENAIT COURONNER L'ÉDIFICE ORDONNÉ DE LA NOUVELLE GRECE DÉMOCRATIQUE\

« POLITIQUE EXTÉRIEURE » TOUT DANS L'ENCHAÎNEMENT MÉTHODIQUE DE CES ÉTAPES SUCCESSIVES PORTE, MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, LA MARQUE DE VOTRE RIGUEUR, DE VOTRE DÉTERMINATION ET DE VOTRE SIMPLICITÉ. RIEN CÉPENDANT N'EUT ÉTÉ POSSIBLE SANS LA PROFONDE SAGESSE QUE VOTRE PEUPLE CACHE SOUS LES ARDEURS DE SON TEMPERAMENT MÉDITERRANÉEN. S'IL M'EST AGRÉABLE DE RÉUNIR DANS LE MÊME HOMMAGE, LA GRECE ET CELUI QUI EN DIRIGE LA POLITIQUE, ET DE LEUR DONNER L'ASSURANCE QUE LA FRANCE SOUTIENDRA LEURS EFFORTS, C'EST QUE LEUR RÉUSSITE EST IMPORTANTE POUR L'ÉQUILIBRE DE L'EUROPE ET POUR L'AVENIR DES SOCIÉTÉS LIBÉRALES. COMBAT POUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET POUR LE PROGRÈS SOCIAL ENSUITE, LA GRECE QUI A SOUFFERT PLUS LONGTEMPS QUE D'AUTRES DES SUITES DE LA DERNIÈRE GUERRE, A FAIT LA PREUVE QU'IL N'Y AVAIT PAS POUR LES PAYS MÉDITERRANÉENS, MÊME S'ILS SONT DÉPOURVUS DE VASTES

RESSOURCES NATURELLES, DE FATALITE. LA VRAIE RICHESSE CE SONT LES HOMMES ET L'ESSOR REMARQUABLE DONT JE VOIS PARTOUT LES TEMOIGNAGES DEPUIS QUE J'AI TOUCHE VOTRE SOL ET DEPUIS QUE NOUS SOMMES ARRIVES ENSEMBLE A THESSALONIQUE, MONTRENT BIEN QUE LA GRECE N'EN EST PAS DEMUNIE. LES DIFFICULTES TEMPORAIRES QUE LUI IMPOSENT COMME A D'AUTRES PAYS, JE DIRAI COMME A TOUS LES PAYS D'EUROPE, LA CONJONCTURE MONDIALE, NE SAURAIENT FAIRE OUBLIER LES GRANDES PERSPECTIVES QUE LUI OUVRONT LE TRAVAIL ET LA CAPACITE DE SES HABITANTS\

`POLITIQUE EXTERIEURE ` COMMERCE EXTERIEUR` LA FRANCE QUI SE PLACE DEJA A L'UN DES PREMIERS RANGS EN GRECE, LE SECOND, JE CROIS, POUR LE CHIFFRE DE SES INVESTISSEMENTS ET LE VOLUME DE SON COMMERCE, A LE SENTIMENT DE TROUVER DANS VOTRE PAYS, MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, ET DANS VOTRE REGION MONSIEUR LE MINISTRE DE LA GRECE DU NORD, UN PARTENAIRE EN PLEIN EFFORT DE MODERNISATION AVEC LEQUEL ELLE SOUHAITE DEVELOPPER ENCORE SES ECHANGES ET SA COOPERATION\

`POLITIQUE EXTERIEURE` LUTTE ENFIN POUR RENDRE A LA GRECE LA PLACE QUI LUI REVIENT DANS LA FAMILLE DES NATIONS, QU'EN PEU DE TEMPS LA SITUATION S'EST AUJOURD'HUI TRANSFORMEE, LA GRECE A RETROUVE SON SIEGE AU CONSEIL DE L'EUROPE. ELLE A PRIS, A LA PHASE FINALE DE LA CSCE A HELSINKI OU NOUS NOUS SOMMES RENCONTRES, UNE PART ACTIVE ET S'EFFORCE MAINTENANT PAR UNE INITIATIVE DONT JE SOUHAITE LE SUCCES DE TIRER DANS LES BALKANS LES CONSEQUENCES DES PRINCIPES POSES A HELSINKI. ELLE A RENOUVE LES FILS DISTENDUS DE SON ASSOCIATION A LA COMMUNAUTE _ECONOMIQUE_ EUROPEENNE ET MAINTENANT FORTE DE SA LIBERTE ET DE SON EQUILIBRE RETROUVE, ELLE ENTEND A SON TOUR REJOINDRE LES NEUF SUR LE CHANTIER DE LA CONSTRUCTION DE L'EUROPE. SANS DOUTE C'EST UN CHOIX D'UNE PORTEE CAPITALE DONT LES CONDITIONS ET LES MODALITES DEVRONT ETRE SOIGNEUSEMENT PESEES. MAIS A L'ACTE DE FOI DE LA GRECE DANS LES DESTINEES D'UNE EUROPE DONT L'UNION ASSURERAIT COMME VOUS VENEZ DE LE RAPPELER L'INDEPENDANCE ET LE RAYONNEMENT, LA FRANCE N'HESITE PAS A REPONDRE PAR L'affirmative, AUSSI MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, JE VOUS DIS QUE LA GRECE PEUT COMPTER SUR SON APPUI\

`POLITIQUE EXTERIEURE` DE TANT DE CHANGEMENTS ACCOMPLIS EN SI PEU DE TEMPS DANS L'ORDRE ET DANS LA LIBERTE, VOUS SERIEZ EN DROIT, MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, DE CONCEVOIR UNE JUSTE FIERTE. MAIS JE SAIS BIEN QUELLE OMBRE JETTE SUR LE RENOUVEAU DE LA GRECE LE LANCINANT PROBLEME DE CHYPRE. NOUS EN AVONS LONGUEMENT PARLE ENSEMBLE ET VOUS CONNAISSEZ MA Pensee. VOUS COMPRENDREZ QUE DANS L'INTERET D'UNE SOLUTION EQUITABLE DE CETTE DOULOUREUSE AFFAIRE, JE ME SENTE TENU A UNE CERTAINE RESERVE DANS L'EXPRESSION PUBLIQUE DE MES JUGEMENTS. JE TIENS A DIRE CEPENDANT LA PROFONDE SYMPATHIE QU'INSPIRE A LA FRANCE LA DETRESSE DE TOUTE UNE POPULATION CONTRAINT D'ABANDONNER SES FOYERS ET SES HORIZONS FAMILIERS ET LA GRAVE PREOCCUPATION QUE NOUS CAUSE UNE SITUATION DANGEREUSE POUR LA SECURITE DE L'EUROPE ET POUR LA PAIX INTERNATIONALE. IL NE NOUS APPARTIENT PAS DE DICTER AUX DEUX COMMUNAUTES QUI VIVENT AU-SEIN DE LA REPUBLIQUE DE CHYPRE LA MANIERE DONT ELLES DOIVENT ORGANISER LEURS RAPPORTS. MAIS LA FRANCE EST FERMEMENT CONVAINCUE QU'ICI COMME AILLEURS ON NE SAURAIT RIEN BATIR DE DURABLE SUR LA FORCE, NI CHERCHER A CREER LE DROIT AVEC DES FAITS ACCOMPLIS. UNE SOLUTION JUSTE ET HUMAINE A LA RECHERCHE DE LAQUELLE, LA FRANCE, VOUS LE SAVEZ, ENTEND APPORTER SON _CONCOURS_, NE PEUT SE FONDER QUE SUR LA JUSTICE. OR, LA JUSTICE COMMANDE EN _TOUT_ ETAT-DE-CAUSE DE TENIR UN JUSTE _COMPTE_ DE L'IMPORTANCE RELATIVE DES DEUX POPULATIONS CHYPRIOTES. ALORS QU'EST SUR _LE_ POINT DEJA DE S'ACHEVER LA PARTIE OFFICIELLE DE MA VISITE,

JE VOUDRAIS VOUS DIRE, MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, EN MON NOM, MAIS AUSSI AU NOM DE MME GISCARD D'ESTAING QUI M'ACCOMPAGNE DANS CE VOYAGE, AU NOM DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DES HAUTES PERSONNALITES QUI CONSTITUENT NOTRE DELEGATION, AINSI QU'AU NOM DE L'AMBASSADEUR DE FRANCE, JE VOUDRAIS VOUS DIRE EN LEVANT MON VERRE A VOTRE SANTE, L'IMPRESSION RECONFORTANTE QUE J'EMPORTE ET QUE JE CONSERVERAI DE LA GRECE DEMOCRATIQUE ET LES VOEUX QUE JE FAIS POUR LA COOPERATION AMICALE ET PROFONDE DE NOS DEUX PAYS\